

podieron escapar a esta agresión injustificable, mientras que los otros dos fueron capturados. Los camboyanos se retiraron, llevándose consigo a Camboya el barco pesquero tailandés y dos pescadores tailandeses.

El 6 de octubre, alrededor de las 10 horas, un grupo de siete monjes y novicias tailandeses, dirigidos por Phra Sunetra, Superior de Wat Nong Ian, *tambon* de Tha Kham, *amphur* de Aranyaprathet, provincia de Prachinburi, se dirigían a bordo de un sampán por el canal fronterizo de Phrom Hota al mercado de Aranyaprathet, cuando tres soldados camboyanos les dispararon desde la margen camboyanana. Los monjes y las novicias se arrojaron al agua y nadaron hasta la ribera tailandesa, y más tarde denunciaron el incidente a las autoridades provinciales.

El 11 de octubre a las 8.35 horas, aproximadamente, un grupo de soldados camboyanos en el campamento de Haad Sai Yao disparó con ametralladoras en dirección a la aldea de Haad Lek, *amphur* de Klong Yai, provincia de Trad.

El 20 de octubre, alrededor de las 15 horas, mientras trabajaban en el bosque cerca de la cadena montañosa de Phnom Dong Rak dentro de la frontera tailandesa, Nai Mee Van Chalerm, Nai Mak Van Kanong, Nai Thon Van Charoen, Nai Somnuk Yamsuba y Nai Rith Karnchanachati, habitantes de la aldea Done Ao, *tambon* de Rung, *amphur* de Kantharalak, provincia de Si Saket, cayeron en una emboscada tendida por soldados camboyanos, quienes hicieron fuego contra ellos. Nai Rith fue capturado, mientras que sus cuatro compañeros lograron escapar corriendo hasta la aldea, donde informaron del incidente a las autoridades fronterizas.

El 25 de octubre, entre la 1 y las 6 horas, varios barcos patrulleros camboyanos penetraron en aguas territoriales tailandesas en la Bahía de Klong Yai, *amphur* de Klong Yai, provincia de Trad, abriendo fuego y apresando a los siguientes barcos pesqueros tailandeses:

- 1) El *Bhorn Varee*, con seis hombres a bordo. (Sólo uno de los siete tripulantes pudo escapar.)
- 2) El *Bhorn Prasit*, con un hombre muerto por los disparos de balas a bordo. (Cuatro de los cinco tripulantes lograron salvarse a nado.)
- 3) El *Perm Poonsubya*, con tres hombres a bordo. (Dos de los cinco tripulantes pudieron nadar hasta la costa.)

DOCUMENTO S/8333

Carta, de fecha 10 de enero de 1968, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el representante de la India

[*Texto original en inglés*]
[10 de enero de 1968]

Cumpliendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención las cartas del Representante Permanente del Paquistán ante las Naciones Unidas de fechas 27 de abril de 1967 [S/7862] y 28 de diciembre de 1967 [S/8315/Rev.1], y de manifestar que éstas entran en la categoría habitual de las comunicaciones propagandistas dirigidas al Consejo de Seguridad por la delegación del Paquistán, pues contienen alegaciones falsas e injustificables que constituyen una injerencia flagrante en los asuntos de la India. Los asuntos internos de jurisdicción de la India no son de la incumbencia del Paquistán, y el Gobierno de la India no está dispuesto a entrar en discusiones ni polémicas al respecto.

- 4) El *Chok Van Chai*, con cuatro hombres a bordo. (Uno de los cinco tripulantes pudo salvarse a nado.)

Total: Cuatro barcos pesqueros y trece hombres fueron capturados y un hombre fue muerto.

El 26 de octubre, a las 14 horas, soldados camboyanos abrieron fuego contra dos miembros de la policía fronteriza que desempeñaban misiones de observación cerca de los puestos fronterizos Nos. 59 y 62. Los policías tailandeses se vieron obligados a contestar el fuego en defensa propia. El tiroteo se prolongó durante diez minutos. Afortunadamente, no hubieron víctimas.

El 16 de noviembre, a las 20 horas, un grupo de quince camboyanos armados vistiendo uniformes verdes penetraron en territorio tailandés en la aldea de Palad, *tambon* de Nong Yai, *amphur* de Prasat, provincia de Surin, y atacaron la casa de Nai Lem, respetado habitante de la aldea de Palad. Nai Lem, quien fue alcanzado por las balas aunque no seriamente herido, denunció luego el incidente a las autoridades.

El 5 de diciembre a las 19 horas, aproximadamente, un grupo de diez camboyanos armados penetró en territorio tailandés y saqueó las casas de Nai Leng Muangchati y Nai Lee Hun Ruan Thai, habitantes de la aldea Koke Sam Keuy, *tambon* de Ta Chong, *amphur* de Lahan Sai, provincia de Buriram. Causaron daños y reunieron un botín valuado en 8.291 bahts.

En consecuencia, el Gobierno tailandés eleva una enérgica protesta contra estos crímenes inhumanos cometidos por soldados camboyanos en territorio tailandés y en aguas territoriales tailandesas, que son sólo algunos de la larga serie de incidentes provocativos perpetrados por Camboya contra Tailandia a instigación de las fuerzas agresivas que operan dentro y fuera de Camboya en detrimento de la estabilidad regional, la armonía internacional y la paz mundial.

Le agradeceré se sirva disponer que el texto de esta comunicación sea distribuido como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Anand PANYARACHUN
Representante Permanente a.i. de Tailandia
ante las Naciones Unidas

En lo que respecta a las cuestiones pendientes entre los dos países, el Gobierno de la India está dispuesto a entablar conversaciones tendientes a resolverlos por medios pacíficos, en un espíritu de buena vecindad. Esta política del Gobierno de la India ha sido reiterada en diversas ocasiones, dentro y fuera de las Naciones Unidas.

Le agradeceré quiera tener a bien disponer que esta carta sea distribuida como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) G. PARTHASARATHI
Representante Permanente de la India
ante las Naciones Unidas